



**Европейская экономическая
комиссия**

**Всемирная организация
здравоохранения
Европейское региональное бюро**

**Совещание Сторон Протокола по пробле-
мам воды и здоровья к Конвенции по
охране и использованию трансграничных
водотоков и международных озер**

Рабочая группа по проблемам воды и здоровья

Третье совещание

Женева, 27–28 мая 2010 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

**Водоснабжение и санитария в краткосрочных
критических ситуациях и адаптация
к изменению климата**

**Доклад о ходе работы и будущей деятельности
Целевой группы по экстремальным погодным
явлениям**

**Представлен Председателем Целевой группы
по экстремальным погодным явлениям¹**

I. Введение и меры, предлагаемые Рабочей группой

1. Настоящий документ подготовлен в ответ на запрос Рабочей группы по проблемам воды и здоровья, сделанный на ее втором совещании (Женева, 2–3 июля 2009 года) в адрес Целевой группы по экстремальным погодным явлениям и состоящий в том, чтобы она представила третьему совещанию Рабочей группы оценку проделанной работы и предложение в отношении будущей программы работы на 2011–2013 годы (см. ECE/MP.WH/WG.1/2009/2–EUR/09/5086340/4).

2. Этот документ следует рассматривать в совокупности с полным проектом программы работы на 2011–2013 годы (ECE/MP.WH/WG.1/2010/L.3–EUR/10/56335/XI). Рабочей группе предлагается высказать замечания по представленной информации и обсудить предлагаемую будущую деятельность.

¹ Ввиду ограниченности ресурсов настоящий документ был представлен после истечения предельного срока представления официальной документации.

В частности, Рабочей группе предлагается четко указать приоритеты в будущей работе на 2011–2013 годы.

II. Справочная информация

3. Целевая группа по экстремальным погодным явлениям была учреждена Совещанием Сторон Протокола по проблемам воды и здоровья на его первой сессии (Женева, 17–19 января 2007 года) со следующим мандатом:

а) обмен опытом безопасной эксплуатации объектов системы водоснабжения и санитарии в городских и сельских районах, подверженных воздействию краткосрочных ситуаций, и выявление соответствующей оптимальной практики их эксплуатации на местах или в странах, а также подготовка руководства для реагирования на краткосрочные критические ситуации;

б) разработка стратегического документа о способах борьбы с потенциальным воздействием изменения климата и адаптации и программ смягчения последствий применительно к системам обеспечения водоснабжения и санитарии.

4. Министерство окружающей среды, земель и морей Италии взяло на себя руководство Целевой группой, содействие удовлетворению финансовых потребностей и выполнение функций председателя на всех совещаниях и мероприятиях, которые проводятся для выполнения ее мандата.

III. Проведенные мероприятия и основные результаты

5. Целевая группа провела свое первое совещание 21–22 апреля 2008 года в Риме, на котором страны-участники приняли решение о начале подготовки как основного результата этой деятельности руководства по обеспечению водоснабжения и санитарии при экстремальных погодных явлениях.

6. Италия в качестве страны-руководителя предложила странам и организациям присоединиться к специальной редакционной группе экспертов для оказания помощи в подготовке этого руководства. Редакционная группа провела два совещания – один раз в Мадриде в октябре 2008 года и второй раз в Риме в феврале 2009 года.

7. Первый проект руководства был представлен на втором совещании Рабочей группы по проблемам воды. Для упрощения процедуры рассмотрения и внесения замечаний Председателем был подготовлен вопросник.

8. Рабочая группа поручила Целевой группе доработать и завершить руководство, а также представить отредактированный вариант на третьем совещании Рабочей группы для его одобрения перед представлением второй сессии Совещания Сторон для возможного утверждения.

9. На втором совещании Целевой группы (Женева, 27–28 октября 2009 года) к участвующим в нем странам и международным организациям обратились с просьбой о дальнейшем совершенствовании данного руководства.

10. В целях содействия привлечению экспертов из стран Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ВЕКЦА) руководство (имеющееся на английском и русском языках) было представлено на рабочем совещании на тему "Изменение климата, вода и здоровье", организованном румынским Министерством ок-

ружающей среды и лесов одновременно с совместным совещанием Рабочей группы стран ВЕКЦА в рамках Водной инициативы Европейского союза и Целевой группы по осуществлению Программы действий по охране окружающей среды, действующей под эгидой Группы старших должностных лиц по реформе водохозяйственного сектора в странах ВЕКЦА Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) (Бухарест, 24–25 ноября 2009 года).

11. Исключительно важным для разработки данного руководства представлялось участие коммунальных водохозяйственных организаций. В январе 2010 года Европейская федерация национальных ассоциаций предприятий питьевого водоснабжения и служб по очистке сточных вод (ЕВРОВОДА) организовала в Лондоне встречу между основными авторами руководства и экспертами по изменению климата ЕВРОВОДЫ для подготовки дальнейших материалов.

12. Итальянское Министерство окружающей среды, земель и морей отредактировало и издало брошюру, с тем чтобы представить основные вопросы и темы руководства на сессиях, посвященных изменению климата, во время проведения "Дня Протокола по проблемам воды и здоровья" (Парма, Италия, 9 марта 2010 года), организованного в контексте пятой Конференции министров по вопросам окружающей среды и здоровья, проведенной в Парме, Италия 10–12 марта 2010 года.

13. Окончательный проект руководства будет представлен на третьем совещании Рабочей группы по проблемам воды и здоровья. Ожидается, что этот документ будет завершен своевременно для его официального принятия на второй сессии Совещания Сторон Протокола по проблемам воды и здоровья (Бухарест, 23–25 ноября 2010 года).

14. Подготовка проекта руководства по обеспечению водоснабжения и санитарии при экстремальных погодных явлениях стала возможной благодаря вкладам со стороны экспертов из Азербайджана, Венгрии, Грузии, Италии, Нидерландов, Румынии, Словакии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Украины и Чешской Республики. Свой вклад внесли также следующие специализированные учреждения: Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Всемирная метеорологическая организация, Всемирная организация здравоохранения – как штаб-квартира, так и Европейское региональное бюро, равно как и международные (ЕВРОВОДА) и национальные (Federutility) профессиональные организации, занимающиеся вопросами коммунальных служб, водоснабжения, дренажа и санитарии. Вклад был внесен также НПО "Армянские женщины за здоровье и здоровую окружающую среду".

IV. Уроки, извлеченные за последние три года, и последствия для будущих программ работы

15. В резюме Руководства дается обзор проблем в масштабах всей Европы, которые могли бы быть охвачены будущей программой работы.

16. Важное значение устойчивости систем водоснабжения для обеспечения здоровья подтверждается недавними инициативами, реализованными штаб-квартирой ВОЗ и кратко изложенными в публикации ВОЗ под названием *VISION 2030: The Resilience of Water Supply and Sanitation in the Face of Climate Change*. Эта публикация наряду со всей вспомогательной документацией имеется на URL:

http://www.who.int/water_sanitation_health/publications/9789241598422_cdrom/en/index.html. Ее можно легко получить по запросу в виде компакт-диска.

17. Кроме того, из результатов работы Целевой группы за последние три года можно извлечь ряд соображений и уроков, которые могли бы способствовать завершению подготовки будущей программы работы.

18. Все партнеры неизменно приветствовали инициативу Протокола по подготовке руководства в качестве первого инструмента для рассмотрения проблемы обеспечения водоснабжения и санитарии при экстремальных погодных условиях, учитывая при этом следующие факторы:

а) угрозы обеспечению безопасного водоснабжения, возникающие в результате резкого увеличения числа экстремальных явлений, таких как наводнения, бури, засухи или холода, при малочисленности или низкой эффективности систем водоснабжения и санитарии;

б) важное значение данной проблемы в целом для состояния окружающей среды и здоровья, и главным образом необходимость комплексного управления рисками в рамках научно-технического сотрудничества и информирования о данной проблеме соответствующих заинтересованных лиц, таких как специалисты в области окружающей среды, климата и здравоохранения, а также управляющих коммунальных хозяйств;

с) необходимость включения вопроса об управлении рисками, связанными с водоснабжением и санитарией, в стратегии адаптации и процессы долгосрочного комплексного управления водными ресурсами;

д) по-прежнему существующая высокая уязвимость многих стран, вызванная отсутствием доступа к питьевой воде, обеспечения санитарии и адаптационного потенциала при повторяющихся экстремальных погодных явлениях, которые уже в течение десятилетий наносят ущерб региону всей Европы;

е) необходимость принятия мер в сельских районах или районах, обслуживаемых мелкими поставщиками;

ф) необходимость обеспечения инструментов для оказания помощи странам в повышении точности оценок уязвимости, укреплении адаптационного потенциала, а также оценке и повышении устойчивости систем водоснабжения и санитарии к воздействиям изменения климата.

19. И наконец, необходимость понимания Сторонами и не являющимися Сторонами государствами того факта, что проблема обеспечения водоснабжения и санитарии при экстремальных погодных условиях потребует наличия многодисциплинарного опыта в таких областях, как климат и раннее предупреждение, а также управление обеспечением водоснабжения и санитарии.

20. С учетом вышесказанного, работа в этом направлении может включать в будущем следующие области, но не ограничиваться ими:

а) разработка инструментов поддержки решений для оценки различных вариантов, таких как безопасное использование новых водных ресурсов (опреснение воды, накопление вод в почве, использование очищенных сточных вод в сельском хозяйстве, дождевальные методы);

б) разработка инструментов для быстрой оценки воздействий на окружающую среду и здоровье по завершении данного явления (засуха, наводне-

ния, бури) для оказания поддержки надежным методам восстановления и быстрой ликвидации существующей для здоровья опасности;

с) в соответствии с директивными указаниями, содержащимися в публикации ВОЗ *Vision 2030*, могут быть также предприняты усилия для оказания помощи странам в оценке устойчивости существующих систем водоснабжения и санитарии к воздействиям изменения климата, при этом эти усилия могут также прилагаться в рамках стратегического сотрудничества с соответствующими организациями, такими как ОЭСР и ПРООН;

d) сотрудничество в рамках осуществляемой работы с целью адаптации планов по обеспечению безопасности воды и включения в них рисков, связанных с воздействиями изменения климата на обеспечение водоснабжения и санитарии;

e) дальнейшие разработки в областях, связанных с оценкой рисков для здоровья и управления ими при изменении количества и качества воды в экстремальных критических условиях;

f) использование научных инструментов, содержащихся в руководящих указаниях для укрепления потенциала, программ обмена знаниями.

21. Целевая группа признала в ходе ее обсуждения будущей работы, что сфера адаптации к изменению климата и экстремальным погодным явлениям предоставляет широкий спектр направлений будущей работы. В то же время в этой сфере участвует огромное количество заинтересованных лиц. В этой связи до принятия решения о конкретных видах деятельности в рамках будущей программы работы следует удостовериться в том, что рамки Протокола обеспечивают сравнительное преимущество для работы по таким предлагаемым видам деятельности, и что многие Стороны Протокола признают подобные виды деятельности в качестве самых приоритетных и твердо заявляют о своей готовности работать над ними. Соответственно, Рабочей группе по проблемам воды и здоровья предлагается учесть на ее третьем совещании вышеуказанные предложения и в то же время провести широкое стратегическое обсуждение будущего участия в работе в данной области, с учетом также других предложенных видов деятельности, содержащихся в проекте программы работы на 2011-2013 годы.